

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт технологии, экономики и сервиса  
Кафедра английской филологии

Проректор по учебной работе  
\_\_\_\_\_ Асадаев  
« 03 » \_\_\_\_\_ 2018



## Иностранный язык

Программа учебной дисциплины  
Направление 38.04.02 «Менеджмент»  
Магистерская программа «Стратегическое управление»

*заочная форма обучения*

Волгоград  
2018

Обсуждена на заседании кафедры английской филологии  
« 31 » августа 2018 г., протокол № 1

Заведующий кафедрой В.А. Буримова « 31 » августа 2018 г.  
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института технологии, экономики и  
сервиса « 03 » сентября 2018 г., протокол № 1

Председатель учёного совета Михаил А. Мельник « 03 » сентября 2018 г.  
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
« 03 » сентября 2018 г., протокол № 1

**Отметки о внесении изменений в программу:**

Лист изменений № _____	_____	_____	_____
	(подпись)	(руководитель ОПОП)	(дата)
Лист изменений № _____	_____	_____	_____
	(подпись)	(руководитель ОПОП)	(дата)
Лист изменений № _____	_____	_____	_____
	(подпись)	(руководитель ОПОП)	(дата)

**Разработчики:**

Иванова Инна Анатольевна кандидат педагогических наук, доцент кафедры английской филологии.

Программа дисциплины «Иностранный язык» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 38.04.02 «Менеджмент» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30 марта 2015 г. № 322 с изменениями и дополнениями от 9 сентября 2015 г. и 13 июля 2017 г.) и базовому учебному плану по направлению подготовки 38.04.02 «Менеджмент» (магистерская программа «Стратегическое управление»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 03 сентября 2018 г., протокол № 1).

## **1. Цель освоения дисциплины**

Целью курса «Иностранного языка» выступает формирование у будущих специалистов профессионально-педагогической компетентности и навыков общения на иностранном языке в рамках изучаемой профессиональной тематики

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина «Иностранный язык» входит в факультативы структуры ООП магистратуры. Для освоения данной дисциплины обучающиеся используют знания, умения, навыки, способы деятельности и установки, которые сформировали на предыдущей ступени обучения.

Дисциплина «Иностранный язык» готовит магистров к дальнейшей работе со следующими объектами профессиональной деятельности: обучение, воспитание, развитие, просвещение, образовательные системы.

Профильной для данной дисциплины является как педагогическая профессиональная деятельность, так и научная деятельность, деятельность профессиональна. Дисциплина готовит к решению следующих задач профессиональной деятельности:

*в области педагогической деятельности:*

– изучение возможностей, потребностей, достижений студентов и проектирование на основе полученных результатов конкретных маршрутов обучения, воспитания, развития.

*в области профессиональной деятельности:*

– организация обучения с использованием технологий, соответствующих уровню языковой подготовки магистранта и отражающих специфику предметной области;

– разработка и реализация стратегий делового общения в различных социокультурных ситуациях.

Изучение дисциплины является основой для последующего более глубокого освоения иностранным языком и его применения в деловой сфере.

В структуре подготовки специалиста высокого уровня (магистра) важное место занимает изучение иностранного языка, без владения которым невозможно представить современного специалиста любой сферы деятельности.

Спецкурсы по теоретическим и практическим языковым дисциплинам на факультетах, где иностранный язык не является специальностью, служат реализации глобальных целей подготовки специалиста со знанием иностранного языка.

## **3. Планируемые результаты обучения**

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1)

#### **В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

##### **знать**

- специфику научного и академического общения на иностранном языке;
- языковые единицы и правила построения и интерпретации дискурса для реализации основных коммуникативных стратегий;
- терминологию своей специальности на иностранном языке;

##### **уметь:**

- реализовывать основные коммуникативные стратегии общения на иностранном языке;
- предъявлять результаты научного исследования на иностранном языке;

##### **владеть:**

- навыком и умениями составления на иностранном языке текстов различных жанров научного и академического дискурса;
- способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников, в том числе электронных и на иностранном языке, из разных областей общей и профессиональной культуры;
- навыками и умениями осуществления иноязычной коммуникации в рамках профессиональной деятельности.

#### **4. Объём дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		2
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	108	108
В том числе:		
Лекции (Л)	–	– / –
Практические занятия (ПЗ)	–	– / –
Лабораторные работы (ЛР)	16	16
<b>Самостоятельная работа</b>	84	84
<b>Контроль</b>	–	– / –
Вид промежуточной аттестации	8	зачет
Общая трудоемкость	часы	108
	зачётные единицы	3

#### **5. Содержание дисциплины**

##### **Содержание разделов дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Культура и этика делового общения	Рассматриваются основные аспекты культуры конкретного социума, оказывающие влияние на построение речевых фрагментов на иностранном языке.
2	Понятие и характерные особенности делового	Вводится понятие делового дискурса, рассматриваются основные характеристики,

	дискурса	особенности построения, структура и жанровая специфика последнего
3	Языковые особенности делового дискурса	Рассматриваются особенности построения иноязычных текстовых фрагментов и особенностей их перевода с использованием языковых средств изучаемого языка
4	Правила ведения деловых переговоров и бесед	Раскрываются правила ведения переговоров и деловых бесед. Правила передачи собственного мнения по проблеме (экспрессивный компонент речи)
5	Особенности реферирования и аннотирования научных статей на иностранном языке	Рассматриваются правила и требования к составлению аннотации к научной статье. Изучаются языковые средства, используемые при составлении аннотации к статье. Практика составления аннотации к научной статье (в рамках профессиональной тематики)
6	Правила общения по телефону	Рассматриваются основные закономерности оформления и требования, предъявляемые к общению по телефону. Исследуются речевые формулы и языковые средства, используемые в телефонном общении
7	Типология и правила написания деловых писем	Рассматривается типология делового письма; особенности оформления деловых писем. Языковые средства и речевые формулы, используемые в деловом письме
8	Правила и особенности составления summary на иностранном языке	Закономерности построения и правила написания summary, содержательный и структурный план summary, языковые средства, используемые при составлении summary
9	Аннотирование научной литературы по специальности	Составление аннотаций на иностранном языке к научным статьям, отражающим результаты научного исследования

## 6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### Основная литература

1. Bobyreva E.V., Moseyko A.A. Business English: Lingua-cultural peculiarities of English Business Communication. - Volgograd: Paradigma, 2015. - 101 p..
2. Гильченко Н.Л. Практикум по переводу научных и публицистических текстов с немецкого языка на русский [Электронный ресурс]/ Гильченко Н.Л.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2008.— 350 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26772.html>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Журавлева Е.О. Deutsch. Businesskursus. Часть I. [Электронный ресурс]: Учебное пособие/ Журавлева Е.О. - Электронные текстовые данные. - М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 168 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/10582>. - ЭБС "IPRbooks", по паролю; Часть 2 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Журавлева Е.О. - Электрон. текстовые данные. - М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 264 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/10583>. - ЭБС "IPRbooks", по паролю.
4. Потёмина Т.А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс

[Электронный ресурс]: практическое пособие/ Потёмина Т.А.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011.— 134 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23807.html>.— ЭБС «IPRbooks»..

5. Романова С.А. Le français professionnel. Correspondance commerciale [Электронный ресурс]: Учебно-практическое пособие/ С.А.

### **Дополнительная литература:**

1. Ивлева Г.Г. Справочник по грамматике немецкого языка [Электронный ресурс]/ Ивлева Г.Г.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2007.— 128 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/13065.html>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Колоскова С.Е. Немецкий язык для магистрантов и аспирантов университетов: Германия и Европа [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Колоскова С.Е.— Электрон. текстовые данные.— Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет, 2008.— 44 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/47030.html>.— ЭБС «IPRbooks».
3. Нарустранг Е.В. Übungen zur deutschen Grammatik = Упражнения по грамматике немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Нарустранг Е.В.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Антология, 2014.— 272 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42491.html>.— ЭБС «IPRbooks».
4. Пасечная Л.А. Wirtschaftsdeutsch [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку / Пасечная Л.А., Щербина В.Е. - Электрон. текстовые данные. - Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014. - 155 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/33618>. - ЭБС "IPRbooks", по паролю.
5. Рябова И.А. ловарь международных туристских терминов (русско-англо-французско-немецкий) [Электронный ресурс] / И.А. Рябова, Д.К. Исмаев, С.Н. Путилина; И.А. Рябова. - Москва: Книгодел; МАТГР, 2005. - 446 с. - ISBN 5-9659-0006-6, 5-9630-0003-3
6. Tullis G., Trappe T. New Insights into Business. – Longman, 2006..

### **7.Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Википедия – свободная энциклопедия. – URL: <http://ru.wikipedia.org>.
2. <http://www.bbc.co.uk>.
3. <http://www.business.com>.
4. <http://www.businessweek.com>.

### **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

- Офисный пакет (Microsoft Office или Open Office).

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Иностранный язык» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебные аудитории для проведения практических занятий.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета. Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых теоретические знания используются на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике. При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Дисциплина «Иностранный язык» носит практикоориентированный и предполагает активное использование на практических занятиях и в рамках СРС современных образовательных технологий.

В рамках освоения дисциплины «Иностранный язык» на практических занятиях проводится обсуждение научных проблем и вопросов, представляющих актуальность и интерес и, следовательно, находящихся в центре внимания в современных научных публикациях. В рамках СРС предполагается аннотирование и рецензирование научных статей различных жанров, а также подготовка научной статьи по проблематике научного исследования, составление делового письма и заявки на грант.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса

обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства. Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.